La cobertura informativa de México en los noticieros de la televisión de Estados Unidos*

The informative coverage of México in television news in the United States

A cobertura informativa do México nos noticiários de televisão dos Estados Unidos

FRANCISCO J. MARTÍNEZ GARZA



aco Martinez

Investigador de la Cátedra de Investigación de Medios Audiovisuales de América del Norte, del Tecnológico de Monterrey, Campus de Monterrey, y candidato a doctor por la Universidad Autónoma de Barcelona (España).

^{*} El autor tuvo la colaboración de Andrea Menchaca T. y Eduardo García Reyes, estudantes de la Maestría en Comunicación y miembros adjuntos de la Cátedra de Investigación de Medios Audiovisuales de América del Norte, del Tecnológico de Monterrey, Campus de Monterrey.

MARTÍNEZ GARZA, Francisco J.; MENCHACA T. Andrea; GARCÍA REYES, Eduardo. La cobertura informativa de México en los noticieros de la televisión de Estados Unidos. *Comunicação & Sociedade*, São Bernardo do Campo, PósCom-Metodista, a. 29, n. 50, p. 179-202, 2. sem. 2008.

Resumen

El presente trabajo tuvo por objetivo analizar la información periodística que se difundió sobre México en cuatro noticieros vespertinos de televisión de los Estados Unidos durante los años 1988, 1994, 2000 y 2006. El análisis permite identificar la percepción que pudieran estar construyendo sobre nuestro País no sólo los televidentes estadounidenses, sino también incluso los de otros países del orbe debido al papel tan relevante que guardan estos medios norteamericanos en el establecimiento de la agenda internacional. El trabajo fue realizado con base en la técnica del análisis de contenido y la muestra coincide con los períodos de las campañas políticas celebradas durante las últimas cuatro elecciones federales. El motivo por el cual fueron seleccionadas dichas fechas tiene que ver directamente con las propuestas críticas que desde los años 1970 han remarcado el desequilibrio informativo que se viene haciendo de los países subdesarrollados tanto en lo cuantitativo, como en lo cualitativo a través de los medios informativos de los países industrializados. Los resultados coinciden con la denuncia que desde aquel tiempo impulsaban los "países no alineados", en cuanto que los países subdesarrollados reciben muy poca cobertura y además negativa, a la vez que deja en claro que para los noticieros de la televisión norteamericana lo más atractivo es el *rating*:

Palabras clave: Información periodística – Noticieros – Establecimiento de la agenda – Análisis de contenido – Desequilibrio informativo.

Abstract

This paper aims at analyzing the news information on Mexico in four evening programs from the American television on years 1988, 1994, 2000, and 2006. The analysis evidences the American and global audience's perception on the country as a result of the important role the American media plays in the setting of the international agenda. The work was performed based on the content analysis method and the samples coincide with political campaign periods celebrated during the last four federal elections. The selection of these dates is directly related with the critical arguments that have confirmed, since the 1970s, the information asymmetries regarding the underdeveloped countries, in quantitative and qualitative aspects, through the industrialized countries' media. The results agree with the denouncement that since those years, the "non-aligned countries" were benefitted while the underdeveloped ones had a much reduced and negative coverage, making it clear that for the American TV news rating is the most attractive element.

Keywords: Published news – Television News – International agenda setting – Content analysis – News asymmetries.

Resumo

O presente trabalho teve como objetivo analisar as informações divulgadas sobre o México em quatro noticiários vespertinos na televisão dos Estados Unidos durante os anos 1988, 1994, 2000 e 2006. A análise permite identificar a percepção sobre esse país, não somente dos telespectadores estadunidenses, mas também dos de outros países do mundo, devido ao papel tão relevante representado pelos meios informativos norte-americanos no estabelecimento da agenda internacional. O trabalho foi realizado com base na técnica de analise do conteúdo e a amostragem coincide com os períodos das campanhas políticas das últimas quatro eleições federais. O motivo de tais datas terem sido selecionadas tem a ver diretamente com as propostas críticas desde os anos 1970, confirmando o desequilíbrio da informação sobre os países subdesenvolvidos nos aspectos quantitativo e qualitativo por intermédio dos meios informativos dos países industrializados. Os resultados coincidem com a denúncia que desde aquele tempo eram beneficiados os "países não-alinhados", enquanto os países subdesenvolvidos recebiam cobertura muito reduzida e negativa, deixando claro que para os noticiários da televisão norte-americana o mais atrativo é o *rating*.

Palavras-chave: Informações jornalísticas – Noticiários de televisão – Estabelecimento da agenda – Análise do conteúdo – Desequilíbrio informativo.

n el presente estudio nos propusimos identificar el tipo de información que se transmitió sobre México en los noticieros de televisión vespertina de los Estados Unidos de Norteamérica durante los años 1988, 1994, 2000 y 2006. Consideramos que conocer el tipo de mensajes transmitidos a través de dichos informativos contribuye a estudiar no sólo el referente que el público estadounidense se ha forjado sobre México, sino que también la realización de un trabajo de este tipo permitirá en buena medida identificar la visión que sobre este país se han construido las audiencias de otras naciones del mundo, esto último, debido al papel que desde hace ya algunos años viene jugando la prensa norteamericana en el establecimiento de la agenda mundial.

Desde el punto de vista periodístico, se generaron en torno al país una serie de situaciones y condicionantes las cuales pudieron haber incidido periodísticamente para que los noticieros de la televisión norteamericana repararan sobre lo que acontecía en México durante el período en el cual se realizó el presente estudio. Se puede destacar las últimas cuatro elecciones federales celebradas en el país, los cerca de 10 millones de mexicanos (CONAPO, 2006) residentes en los Estados Unidos, el vínculo comercial que se ha visto fortalecido desde el año 1994 entre los dos países a través del acuerdo comercial (Nafta) y el compartir una de las más grandes fronteras del mundo, además de las diferencias en la agenda bilateral entre ambos países. En ese sentido, la cuestión radica en preguntarse sobre el tipo de información que sobre México se difundieron en dichos informativos.

El trabajo enfocó la atención exclusivamente en los noticieros de televisión debido a la amplia penetración que han alcanzado en los Estados Unidos, ya que, de acuerdo con un estudio

reciente elaborado por la Universidad de Connecticut (2004), este medio se ha llegado a convertir en uno de los principales referentes que tienen los habitantes de aquel país para conocer acerca de los acontecimientos nacionales e internacionales.

De acuerdo con ese estudio, uno de cada tres norteamericanos se expone diariamente a este tipo de informativos en los Estados Unidos (2004) y, aún cuando el resultado resalta que en términos generales el público prefiere en mayor medida los informativos que se transmiten a nivel local, conviene destacar que buena parte de la información relacionada con los acontecimientos internacionales que se transmiten en este tipo de noticieros provienen de las grandes cadenas nacionales.

Con la misión de identificar el tipo de contenidos que se difundieron sobre México a través de los noticieros vespertinos de la televisión de los Estados Unidos, se plantearon las siguientes preguntas de investigación:

- 1. ¿Qué espacio dedicaron los noticieros de televisión norteamericana a la información relacionada con México durante el período analizado?
- 2. ¿Cuáles son los temas que se privilegiaron en los noticieros seleccionados, durante los años 1988, 1994, 2000 y 2006?
- 3. ¿Cuál fue la frecuencia y el segmento en el cual se presentó ordinariamente la información relacionada con México en los años 1988, 1994, 2000 y 2006 en los noticieros norteamericanos?

Se presupone que la respuesta a estos cuestionamientos planteados no sólo proporciona información relacionada con el tipo de noticias que se ofrecieron sobre México en dichos noticieros, sino que también permite inferir las políticas editoriales implementadas para cubrir a este país, ya que en última instancia son los periodistas y las políticas organizacionales que ellos mismos ejecutan quienes participan de la selección de los acontecimientos que habrán de ser transmitidos y presentados al público televidente (SHOEMAKER; REESE, 1991, p. 26). De igual forma, bajo el considerando del segundo nivel de la teoría de la agenda-setting (MCCOMBS, 2004), el estudio permite presuponer la visión que tiene el público televidente de los Estados Unidos de la realidad mexicana.

El material informativo

Centrar la atención en los contenidos informativos que refieren información sobre México a través de los noticieros de la televisión norteamericana, es una actividad que debería de ser tomada con toda seriedad, primero porque difícilmente podemos cuestionar o poner en tela de duda la penetración y la participación que ha logrado conseguir este medio de comunicación, el cual como se ha mencionado ha llegado a convertirse en una de las principales fuentes de conocimiento que existen hoy en día y, en segundo lugar, por los antecedentes que existen en torno a los contenidos informativos de ese país, los cuales han sido acusados por su tendencia a transmitir aspectos negativos de los países subdesarrollados, esto es, tanto desde el punto de vista cuantitativo como desde el cualitativo.

Los mensajes que difunden los medios de comunicación, más en particular aquellos dados a conocer a través de la televisión, llegan simultáneamente a millones de personas y éstos mantienen una relación casi permanente con su público. En ese sentido, es de presuponerse que las noticias que recibe el público a través de este medio habrán de convertirse en el referente principal que ellos tengan acerca de una determinada situación o acontecimiento. Es decir, la televisión ha llegado a convertirse en la ventana a través de la cual el público se entera de lo que acontece en el mundo, como lo dijera de los medios de comunicación Tuchman (1983). Esta misma investigadora sostenía desde entonces que las noticias son el conducto a través del cual los norteamericanos aprenden sobre sus instituciones, líderes y estilos de vida y sobre los de otras naciones y sus gentes" (TUCHMAN, 1983, p. 13).

Si bien las noticias se han convertido en una "ventana a través de la cual se puede ver el mundo", lo cierto también es que en dicha ventana no todo tiene cabida. Es de suponerse, por lo tanto, que no todo lo que ocurre en la vida cotidiana es presentado a través de la información, por lo que es de suponerse que los mensajes que se transmiten al público a través de cualquier medio informativo previamente han pasado por un filtro de selección, ya que, aún y cuando se quisiera dar a conocer la totalidad de los acontecimientos que suceden en el mundo, exis-

ten limitantes de tiempo y espacio que lo impiden. Lo anterior significa que en los noticieros de televisión, al igual que ocurre con la prensa escrita o con la radio, en ellos tan sólo se da a conocer una reducida parte de lo que acontece en el mundo real.

Chang, Shoemaker y Brendlinger (1987) realizaron un estudio relacionado con las noticias internacionales que se presentan en los informativos norteamericanos. Ellos examinaron algunos aspectos que han sido considerados importantes desde el punto de vista periodístico y concluyeron que existen una serie de factores subyacentes que "pueden ayudar a los reporteros y editores a minimizar el 'número de errores' al decidir cuáles eventos deben de ser cubiertos y cuáles no" (CHANG; SHOEMAKER; BRENDLINGER, 1987, p. 398). Es decir, cuáles eventos son noticiables para los medios estadounidenses y cuáles no lo son.

El primero de los factores que enumeran los citados autores tiene que ver con la normatividad, la cual significa que un evento resulta más interesante para los editores de la información, en tanto y cuanto el contenido desafía las normas norteamericanas, como podría ser el caso de los problemas surgidos con Corea del Norte. Un segundo factor tiene que ver con la relevancia que tenga el tema para los Estados Unidos. Un tercer aspecto está ligado con el cambio social, lo cual significa que cuando el evento resulta desafiante para la estabilidad de una nación, como podría ocurrir en un país próximo a sufrir un golpe militar, será más interesante y por lo tanto noticiable. Otras variables que ordinariamente son consideradas relevantes, como el idioma, la libertad de prensa y el sistema económico, parecen no ser consideradas útiles al momento de la selección de la información (CHANG; SHOEMAKER; BRENDLINGER, 1987, p. 410).

Golan y Wanta (2003), también realizaron un estudio sobre la cobertura informativa de los noticieros CNN, ABC, CBS, NBC, pero, a diferencia de los autores anteriores, ellos enfocaron la atención en la cobertura que se realizó en torno a los procesos electorales. Ellos examinaron los factores que afectaban la noticiabilidad de las elecciones celebradas en otras partes del mundo para que éstas fueran transmitidas en dichos medios. Sus resultados les permitieron concluir que los países que mantenían

pocos lazos ancestrales con Estados Unidos, con armas nucleares o desarrollando armas nucleares, que tuvieran una relación cercana con China, con poco comercio con EUA, o que se encuentren en regiones de conflicto, era más probable que recibieran una mayor cobertura. Sin embargo, también es importante destacar que encontraron que la mayoría de las elecciones de este tipo no recibieron cobertura en ninguno de los noticieros.

Pero a diferencia del estudio de Chang et. al. (1987), Golan y Wanta (2003) sí encontraron evidencia de que la distancia geográfica influía en la cobertura o no de la elección. De acuerdo con sus resultados, era más probable que las elecciones celebradas en el Lejano Oriente y Medio Oriente recibieran una mayor cobertura que las ocurridas en América Latina. En lo que sí coinciden ambos estudios, es que el sistema económico o la relación comercial que se tenga con los Estados Unidos no es un factor que determine la cobertura.

Pese a que en México los últimos cuatro procesos electorales federales han sido sumamente importantes para la vida nacional, sobre todo porque en ellos se gestaron situaciones que hasta mediados de los 1980 todavía eran prácticamente impensable que se sucedieran en México, los trabajos realizados por parte de Chang, et. al. (1987), Golan y Wanta (2003) invitan a pensar que éstos acontecimientos no ocuparían mucho la atención de los informativos norteamericanos debido a que México es un país políticamente estable, no obstante las inconformidades surgidas entre los partidos políticos, sobre todo en las últimas cuatro elecciones. Tampoco en este país se hace alusión a la participación de armas nucleares, pero, además, México sí es vecino y uno de los principales socios comerciales de los Estados Unidos. Por lo tanto, los contenidos que emanen de los procesos electorales en este país, es de presuponerse que no cumplan con los estándares de noticia que exigen en los Estados Unidos.

Sin embargo, es de destacarse que los cuatro últimos procesos electorales federales celebrados en este país han estado matizados de situaciones que bien podrían haber sido consideradas desde el punto de vista periodístico como de "alto valor informativo". Primero en 1988, las elecciones federales celebradas en ese año fueron consideradas como un verdadero "parte aguas", porque, aún y cuando finalmente el vencedor oficial de la contienda fue el candidato del Partido Revolucionario Institucional (PRI), a partir de ese momento este país ya no volvió a ser el mismo.

En 1988, la izquierda reclamó lo que pudo ser el mayor desfalco electoral que hasta entonces había ocurrido en el país. El PRI por primera vez enfrentó una marcada oposición después de haberse mantenido en el poder desde prácticamente finales de la década de los años 1920. En 1994, aparece el EZLN y el PRI pierde a su candidato a la presidencia de la República, el cual es asesinado; se firma el TLCAN y, aún y cuando el PRI se mantiene en el poder una vez más, su candidato llega con menor fuerza que sus antecesores. Para el año 2000, por primera vez luego de más de setenta años el PRI dejó de ser la primera fuerza política del país, cediéndole su lugar al Partido Acción Nacional (PAN). Finalmente durante el proceso del 2006, aún y cuando Acción Nacional se mantuvo en la presidencia de México, todo apuntaba para que la izquierda encabezada por el Partido de la Revolución Democrática (PRD) fuera quien gobernara al país, repitiéndose de esa manera la tendencia que venía ocurriendo en otros países latinoamericanos.

Impacto de las noticias

En el estudio realizado por Golan y Wanta (2003) con respecto a la cobertura periodística que realizaron las cadenas de televisión norteamericanas de las diversas elecciones ocurridas en el mundo, encontraron que, aún y cuando este tipo de acontecimientos les brindaban a los noticieros de televisión norteamericanos la oportunidad de transmitir noticias positivas, éstos continuaron haciendo énfasis principalmente en la información negativa, situación que, desde la óptica de la teoría de la agendasetting en su segundo nivel (MCCOMBS, 2004), puede llevar a los televidentes de aquel país a relacionar a todos aquellos pueblos de los cuales se hace referencia con atributos negativos.

El autor de la teoría de la agenda sostiene que los asuntos que son enfatizados en las noticias a través del tiempo llegan a ser considerados como importantes para el público. Cierto es que en su primer nivel la teoría de la agenda de los medios presupone que los medios sólo nos dicen en qué pensar, pero en un segundo nivel esta misma teoría nos indica que también nos influyen en cómo pensar acerca de ciertos objetos. Es decir, McCombs (2004, p. 16) presupone que la audiencia no sólo se entera de los hechos por medio de su exposición a los medios informativos, sino que también llega a conocer la importancia y ciertos atributos de los temas que son tratados en las noticias según el énfasis que los medios informativos les brinden.

Lo anterior significa que los temas a los cuales los medios les den mayor relevancia serán también aquellos en los que la audiencia habrá de pensar. Pero, al mismo tiempo, los medios de comunicación transmiten implícitamente a su público la relevancia periodística de una noticia según su colocación, el tamaño y tipo de su titular y la extensión del mismo. Sobre este particular McCombs (2004, p. 17) sostiene que

los medios de información no sólo determinan en gran manera nuestra concienciación sobre el mundo en general por medio de su entrega de elementos primordiales para elaborar nuestras propias imágenes del mundo sino que también influyen sobre la prominencia de los elementos de esa imagen.

Algunos otros estudios, entre los que han enfocado su atención para tratar de conocer el impacto de la cobertura periodística de los temas relacionados con información de tipo internacional, han concluido que los contenidos negativos afectan la percepción que las personas tienen sobre los extranjeros (PERRY, 1990; SALWEN y MATERA, 1992). Así mismo, se ha encontrado también que este tipo de información contribuye en la generación de los efectos de la agenda (WANTA e HU, 1993), a la vez que participa del conocimiento que tiene el público sobre otras culturas (BENNETT et. al., 1997).

Específicamente en el impacto que las noticias tienen entre los norteamericanos, Golan, Wanta y Lee (2004) encontraron que entre más cobertura mediática reciba una determinada nación, ésta habrá de parecer a los ojos del público como un país importante para los intereses de los Estados Unidos, pero concluyeron también que la cobertura positiva de los países no estaba directamente correlacionada con la percepción que tenía el público. Por otra parte, sin embargo, sí había una gran correlación cuando la cobertura era negativa, ya que bajo estas circunstancias los receptores sí mostraban sentimientos negativos hacía dicho país.

El mundo de la información

El análisis de los flujos de noticias es uno de los tópicos relacionados con la comunicación internacional que más ha llamado la atención de los académicos (AS WU, 2000). En buena medida lo anterior obedece al malestar derivado del marcado predominio que han mantenido desde ya hace muchos años un puñado de agencias transnacionales entre las que se encuentran las organizaciones de medios norteamericanas.

En el escenario de la comunicación internacional el análisis de las noticias internacionales constituye una parte relevante del nuevo orden mundial debido al papel que éstas juegan en la construcción de una aldea global, sobre todo, porque los eventos seleccionados por los medios informativos transnacionales son conocidos y "experimentados" simultáneamente por millones de personas alrededor del mundo (LOZANO, 2000).

Entre los antecedentes más directos que tienen que ver con esta línea de estudio sobresale el planteamiento relacionado con la "descolonización de la información", el cual fue propuesto a principio de los años 1879 por los países no alineados. En ese sentido, los pueblos que conformaban esta propuesta sostenían que la información internacional que fluía a través de las agencias internacionales estaba ligada al control que ejercían los países desarrollados en la recolección y en la difusión de las noticias (PRENSA LATINA, 1984).

La denuncia tenía que ver con el poco intercambio de información que existía entre los países desarrollados y el resto y, sobre todo, que, cuando se llegaba a presentar información de este tipo, la misma estaba distorsionada, parcializada o con carácter sensacionalista (PRENSA LATINA, 1984). El presupuesto

que mantenían influyó considerablemente para la conformación de un *pool* de noticias el cual surgió en 1975 y un año después, al celebrar su primer aniversario, la entonces primera ministra de la India, Indira Gandhi, pronunció un discurso en donde remarcó que debido al control que existía de la información por parte de los países más poderosos, los menos desarrollados, "bebemos sus prejuicios. Aún hasta nuestras propias imágenes, por no decir nuestras opiniones de otros países, tienden a conformarse igual que las de ellos" (PRENSA LATINA, 1984, p. 18).

Los presupuestos esgrimidos por los países no alineados vinieron a confirmarse en 1980, cuando Sean McBride presentó los resultados de un estudio encomendado por la Unesco, en el cual se concluyó que bajo una óptica cuantitativa era mucho mayor la cantidad de contenidos informativos en donde se hacía alusión a los países desarrollados que a los países subdesarrollados, mientras que desde el punto de vista cualitativo se evidenció que en la mayor parte de los mensajes en donde se trataba a los países subdesarrollados, a éstos se les relacionaba con situaciones negativas y de conflicto, situación que era totalmente distinta a la que ocurría cuando se trataba de los países desarrollados (LOZANO, 2000).

Años después, Vincent (1997, apud LOZANO, 2000) sostenía que los flujos internacionales de noticias continuaban siendo limitados y poco balanceados. El autor sostenía que en el contenido de la prensa continuaba reflejándose una concentración informativa favorable para los Estados Unidos o Europa y destacaba que en las agencias de noticias norteamericanas se manejaba el 80% de las noticias internacionales de Latinoamérica.

Específicamente sobre México y sobre los pueblos de Latinoamérica, existen una buena cantidad de trabajos académicos en donde se aborda el estudio relacionado con los contenidos informativos que se transmiten sobre estos países en los medios de comunicación de los Estados Unidos (CLEMENT y SONNTAG, 1989; GONZENBACH, ARANT y STEVENSON, 1992; LARSON, MCANANY y STOREY, 1986; LOZANO, 1989). En la mayoría de éstos se destaca la presencia de noticias que poco benefician a nuestros pueblos, situación que se ha denunciado y que se ha pregonado en otros trabajos de este tipo.

En el caso particular de México su representación en los medios concluye que "éste era sólo una tierra de pozos petroleros, inmigrantes a punto de brincar la frontera con Estados Unidos o volcanes en erupción y temblores" (LOZANO, 2000. p. 51).

Método

Este estudio contempló la totalidad de la información periodística que se difundió sobre México a través de los noticieros vespertinos de la televisión de los Estados Unidos durante los primeros seis meses de 1988, 1994, 2000 y 2006¹. Se determinó trabajar un censo de la primera mitad de cada uno de los años seleccionados debido a que estos coincidían con el período de las campañas y los comicios electorales federales celebrados durante cada uno de esos años.

Mediante la técnica del análisis de contenido se enfocó la atención en toda aquella información que se difundió sobre México a través de los noticieros nacionales de las cadenas ABC, CBS y NBC y, a partir del período del año 2000, se incluyó también los mensajes relacionados con el país y que se dieron a conocer a través de la Cadena CNN². La unidad de análisis fue la nota informativa que trataba directa o indirectamente sobre México. La base de datos se conformó gracias al material del archivo del Vanderbilt TV News, que ofrece las transcripciones resumidas del contenido de todas las noticias transmitidas por los noticieros mencionados.

Resultados

La cobertura periodística

Las denuncias que surgieron del movimiento encabezado por los países no alineados parece ser que aún no pierden vigencia, esto es lo que se desprende luego de reparar en los resultados que se obtuvieron del análisis de la cobertura informativa que se realizó

La única excepción se presentó en la campaña de 1994, ya que durante este período la cobertura informativa abarcó hasta agosto.

² Anteriormente la información relacionada con esta cadena no estaba disponible en la base de datos del Vanderbilt TV News Archive.

sobre México en los noticieros de la televisión norteamericana. Lo anterior se fundamenta si se repara que de las 930 horas de transmisión informativa contempladas en el universo del estudio, poco menos de diez fueron las que se destinaron a la difusión de material relacionado con su vecino del sur. El tiempo que ocupó México en los cuatro períodos equivale a poco menos del 1% del tiempo total que correspondió a la transmisión informativa que se generó en las cadenas seleccionadas (tabla 1).

Golan y Wanta (2003) ya habían reparado en torno a la poca atención que en general los informativos de los Estados Unidos prestan a los procesos electorales celebrados en otros países al tiempo que habían identificado que en este tipo de segmentos por lo general se privilegiaba la presencia de países en donde prevalecía algún tipo de conflicto o en donde existía una política internacional contraria a la norteamericana. Encontraron también en su trabajo que la cercanía geográfica o comercial no podría ser considerada como una variable que influyera en la cobertura o no de un determinado país. Todo ello hacía pensar que las condiciones periodísticas bajo las cuales se ha conducido la prensa electrónica en los Estados Unidos no estaban orientadas para que México alcanzara una amplia cobertura en ese tipo de programas.

Tabla 1 – Tiempo total dedicado a México en los noticieros vespertinos de los Estados Unidos

| Año | Tiempo total | No. Denotas | Tiempo dedicado |
|-------|-------------------|-------------|-----------------|
| | de los noticieros | | a México |
| | Horas | | 0/0 |
| 1988 | 180 | 59 | 0,83 |
| 1994 | 210 | 63 | 0,79 |
| 2000 | 240 | 56 | 0,92 |
| 2006 | 300 | 105 | 1,80 |
| Total | 930 | 283 | 1,20 |

n=10:20 hrs

Las evidencias apuntan a que la participación de la información relacionada con México dentro de los noticieros de la televisión norteamericana es muy reducida. Sin embargo, en primera instancia parecería que estos medios de pronto se han interesado por transmitir una mayor cantidad de información de este país, ya que durante los dos últimos períodos analizados es posible apreciar una mayor cantidad de tiempo destinada a la cobertura del mismo. No obstante, conviene destacar que el aumento de tiempo dedicado que se destina al país obedece básicamente a la incorporación del estudio a la Cadena CNN a partir del año 2000. En realidad, si se retira del estudio el tiempo que aportó desde entonces la mencionada cadena, es posible reparar que el tiempo no ha variado significativamente. Es decir, en promedio no se le ha destinado ni más ni menos tiempo a la información relacionada con México.

Los temas

Desde el punto de vista periodístico, una de las principales excusas que existen por parte de los periodistas, para justificar la ausencia o la poca difusión que brindan a una determinada temática, parte de lo que ellos mismos denominan "valor noticia". Cuando se considera que la información habrá de resultar de interés o atractiva para el público, se dice que tiene un alto valor; por el contrario, cuando ésta no es atractiva desde la óptica del editor, la noticia reduce su valor. Es por ello que al momento de la planeación del estudio se buscó seleccionar para la muestra una serie de fechas que en México tuvieran la oportunidad de brindar las condiciones periodísticas necesarias para que se difundiera la información. En ese sentido, se decidió tomar en la muestra del trabajo las fechas que correspondieran con los períodos de campaña de los últimos cuatro procesos electorales federales.

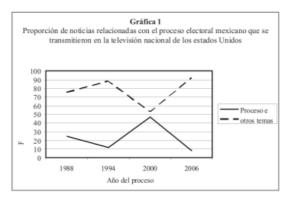
Esta misma decisión metodológica ya había sido puesta en práctica anteriormente por parte de Golan y Wanta (2003), quienes en sus resultados llegaron a concluir que, no obstante que en los países incluidos en su estudio existía la posibilidad de elegir información relacionada con los comicios electorales, los noticieros norteamericanos continuaron enfocándose principalmente en la difusión y en la transmisión de otro tipo de aspectos, principalmente aquellos que mostraban situaciones relacionadas con la inestabilidad y con la violencia.

Tabla 2 – Tiempo destinado a cada uno de los macrotemas que se difundieron en los contenidos informativos relacionados con México

| Macrotemas | No. de notas | % de tiempo |
|-----------------------------------|--------------|-------------|
| Inmigración | 54 | 28,0 |
| Problemas de inseguridad nacional | 81 | 22,0 |
| Elecciones en México | 60 | 19,0 |
| Narcotráfico | 27 | 11,0 |
| Política exterior con México | 28 | 9,0 |
| Movimientos sociales en México | 14 | 6,0 |
| Economía y comercio | 11 | 4,0 |
| Ecología y medio ambiente | 8 | 1,0 |
| Total | 283 | 100,0 |

n=10:20 hrs

En el análisis realizado a la información que ofrecieron los noticieros de la televisión de los Estados Unidos sobre México, los resultados coinciden con los hallazgos de Golan y Wanta, ya que la mayor parte de las 283 noticias que se difundieron sobre el país estuvieron matizadas principalmente por aspectos relacionados con la inmigración y con la inseguridad nacional (tabla 2). Se remarcaba dentro de los informativos situaciones relacionadas con homicidios, robos, secuestros etc. Así mismo, recibieron difusión algunas noticias que tenían que ver con la relación política existente entre los Estados Unidos y México, todo ello sin dejar a un lado la información vinculada con el narcotráfico y



dejando en un tercer nivel aquellos temas que estaban relacionados con las contiendas electorales (gráfica 1).

En los noticieros de la televisión norteamericana, cuando se hacía alusión a México, se le relacionaba principalmente con temáticas vinculadas a la inmigración y a los problemas de seguridad nacional. Prácticamente la mitad del tiempo que las cadenas destinaron a transmitir información sobre este país lo dedicaron a ambos tópicos. Si a los contenidos anteriores se les agrega el tiempo que dedicaron los noticieros a difundir información relacionada con el narcotráfico y con los movimientos sociales, la proporción de tiempo en donde se alude a situaciones negativas sobre México se incrementa notablemente. Por lo tanto, lo más probable es que los televidentes norteamericanos después de la recepción de ese tipo de mensajes se hayan quedado con una impresión nada favorable del país. Sobretodo, porque estos medios se han convertido, como lo ha señalado Tuchman (1983), en una ventana a través de la cual los norteamericanos pueden ver al mundo.

El primer segmento

En su teoría de la agenda, McCombs (2004), al igual que otros académicos (SCHOEMAKER y REESE, 1994), sostiene que el público ha aprendido a interpretar la relevancia que los periodistas le asignan a las noticias, debido a que éstos identifican cierto tipo de indicadores, como la ubicación de la noticia, la extensión o el tiempo que a la misma se le destina, si ésta va o no acompañada de imágenes etc. En ese sentido, y al amparo de la propuesta del mencionado autor, hemos de presuponer que quienes se expusieron a los contenidos transmitidos a través de los noticieros de la televisión norteamericana se enteraron no sólo de la información que se les transmitió a través del medio, sino que también pudieron interpretar el valor que los periodistas le confirieron a cada una de las noticias que les fueron presentadas y determinar cuáles sí y cuáles no eran importantes.

Si la ubicación de la noticia es un indicador relevante, como ha sido señalado, seguramente que el público de los noticieros de televisión de los Estados Unidos pudo concluir que en tanto la noticia sea más relevante ésta habrá de ser presentada durante el primer segmento del noticiero. Un segundo aspecto que habría de considerarse tiene que ver con la cantidad de veces que la información o la temática se repite; y el tercero estaría en concordancia con el tiempo que las organizaciones de medios le dedican a la presentación de esta misma.

En el caso de información que a través de los noticieros de la televisión se proporcionó sobre México en el transcurso de los cuatro períodos analizados, poco más de la tercera parte del tiempo fue presentada durante el primer segmento de los noticieros. Esta proporción equivale a poco menos de cuatro de las 10:20 horas en las cuales se aludió al país. En total, en dicho segmento se difundieron 83 noticias, una tercera de las cuales estaba directamente relacionada con la transmisión de información relacionada con las contiendas electorales (tabla 3).

Cuando se aludía a México en el primer segmento de los noticieros de televisión de los Estados Unidos, la probabilidad de que la noticia tuviese que ver con temas relacionados con los procesos electorales y con la inmigración era mayor que con la aparición de cualquier otro tópico. Sin embargo, aún y cuando el número de notas que se abocaron a transmitir la información relacionada con la contienda electoral, fue el de la inmigración el que recibió una mayor cobertura de tiempo.

El tema de la inmigración se ha llegado a convertir durante los últimos períodos analizados en el tema relacionado con México que más ampliamente ha sido tratado dentro de los noticieros de televisión de los Estados Unidos. En ese sentido, mientras que durante el período de 1988 esta problemática no fue considerada en los noticieros, durante los tres últimos períodos contemplados en el estudio el tema se repitió en 54 ocasiones, cuarenta de los cuales se presentaron durante el año 2006 y de estos últimos 24 fueron presentados durante el primer segmento de los noticieros. La temática ha estado prácticamente orientada a difundir en su totalidad las situaciones relacionadas con los indocumentados, a quienes a la vez se les relaciona con situaciones negativas, como se verá más adelante.

Tabla 3 – Macrotemas presentados durante el 1er segmento en los noticieros de la televisión de los EUA

| Macrotemas | No. de notas | % del tiempo |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| Inmigración | 24 | 40,0 |
| Elecciones | 26 | 29,0 |
| Problemas de inseguridad nacional | 13 | 12,0 |
| Política exterior con México | 12 | 10,0 |
| Narcotráfico | 4 | 5,0 |
| Economía y comercio | 2 | 3,0 |
| Movimientos sociales en México | 1 | 1,0 |
| Ecología | 1 | - |
| Total | 83 | 100,0 |

n= 4:48 hrs

Dentro del primer segmento de los noticieros de la televisión están también los temas relacionados con la inseguridad nacional, con el narcotráfico y con los movimientos sociales. Dos terceras partes de los contenidos incluidos en la primera parte de los noticieros norteamericanos matizaron temáticas negativas para México, por lo que es probable considerar que la suma de toda la información que se haya estructurado con base en éstos, forme parte del imaginario que sobre este país tienen los televidentes de los Estados Unidos.

Durante el período correspondiente al año 1988, en el primer segmento se publicaron sobre México apenas nueve noticias, tres de las cuales tuvieron que ver con el proceso electoral. Sin embargo, también durante el mismo se destacó la presencia de información relacionada con el narcotráfico, tema al cual dedicaron una cuarta parte del tiempo total de la información que se presentó.

Para 1994, se mantiene el número de noticias que se presentaban sobre México en el segmento principal del noticiero, pero, a diferencia del período anterior, durante este año la información relacionada con el país recibió prácticamente el doble de tiempo y, también a diferencia del anterior, se destacaron por encima de cualquier otro tema los relacionados con la inseguridad. Durante 1994, al parecer el proceso electoral mexicano no cumplió con los estándares de valor-noticia que requieren los noticieros de televisión de aquel país para difundir información sobre ese tema, de ahí seguramente que se deriva la ausencia de ésta en el primer segmento informativo.

En el 2000, la presencia de México en el primer segmento de los noticieros registra una importante alza y, sobre todo, se destaca la difusión de noticias relacionadas con la contienda electoral, las cuales superaron no sólo en cantidad sino también en el espacio que se dedicó a las mismas, superando a cualquier otro tópico tratado durante esa parte del noticiero.

Y el tema de las elecciones...

Del total de noticias relacionadas con México que difundieron las cadenas de los Estados Unidos solamente sesenta de ellas, es decir el 20%, tuvieron que ver con aspectos relacionados con las elecciones federales que tenían lugar en el país. La contienda electoral que tuvo una mayor cobertura fue la del año 2000, ya que durante el mismo dentro del primer segmento se dieron a conocer 26 notas, de las cuales 22 estuvieron relacionadas con situaciones postelectorales. Es decir, sí destacaron el proceso electoral, pero se enfocaron en éste una vez que culminó la contienda y cuando se supo del triunfo del candidato de la oposición. Las noticias refirieron los resultados (ocho notas), cuando se nombró ganador (cinco notas) y al manejar situaciones posteriores relacionadas con el presidente de un partido distinto al PRI (nueve notas).

En el proceso celebrado en 1988, la situación electoral al parecer no cumplió con los niveles de valor noticia establecidos por las televisoras norteamericanas, de tal manera que sobre el tema sólo destacaron catorce notas, tres de las cuales fueron transmitidas durante la primera parte de los noticieros. Las once restantes hicieron alusión a la situación postelectoral que se suscito con relación a la reclamación que hiciera entonces la izquierda mexicana, la cual se sentía defraudada por el resultado y el manejo de la contienda.

Los procesos del año 1994 aún tuvieron una menor atención por parte de los noticieros de los Estados Unidos. Durante este período se destacaron dos temas, los cuales coincidentemente tienen que ver con aspectos relacionados con la inseguridad prevaleciente en México. El primero de ellos tuvo que ver

con el levantamiento armado en la selva Lacandona y el segundo, con el asesinato del candidato a la contienda electoral por parte del PRI, Luís Donaldo Colosio.

Los dos últimos temas señalados fueron difundidos en un total de 33 notas y los mismos ocuparon el 54% del total de tiempo que destinaron las cadenas a transmitir información sobre México durante ese año. Esta cantidad y la proporción de tiempo que se dedicó a estas temáticas dejan por mucho atrás a la que recibió la contienda electoral, la cual como se ha mencionado fue cubierta a través de nueve notas periodísticas y abarcó tan sólo doce minutos de los cien minutos que se destinaron a transmitir información sobre México durante dicho período.

Tabla 4 – Temas que se difundieron en torno a los últimos cuatro procesos electorales federales celebrados en México

| Tema | No. de notas | % de tiempo |
|---------------------------------|--------------|-------------|
| Elección de candidatos | 1 | - |
| Permanencia del PRI en el poder | 3 | 6,0 |
| Participación del IFE | 3 | 9,0 |
| Descripción de la | 20 | 35,0 |
| contienda electoral | | |
| Situaciónes postelectorales | 22 | 29,0 |
| Nombramiento del | 10 | 16,0 |
| presidente ganador | | |
| Elecciones limpias | 1 | 5,0 |
| Total | 60 | 100,0 |

n=2:00 hrs

En comparación con el espacio que se venía ofreciendo sobre México en los noticieros de la televisión para el año 2006, en ese año se dieron a conocer un total de 105 noticias, 47 de las cuales se presentaron durante el primer segmento de los noticieros. Sin embargo, no fueron los temas relacionados con la contienda electoral lo que llamó la atención de las cadenas, sino los problemas ocasionados por los indocumentados y por el narcotráfico.

Sin embargo, si en algo se destacó ese proceso electoral, fue precisamente en lo conducente a los conflictos postelectorales en donde el partido de la izquierda se negó a reconocer los resultados que presentó el Instituto Federal Electoral.

Es decir, de nueva cuenta se volvió a hacer referencia principalmente a los acontecimientos negativos y se destacó la toma de las calles de la Ciudad de México por encima de los alcances de la izquierda mexicana, la cual hasta antes del día de las elecciones se apuntaba a continuar con la tendencia latinoamericana que prevalecía entonces. Andrés Manuel López Obrador se perfilaba como el candidato de izquierda que habría de gobernar al país.

Sin embargo, durante el primer segmento de los noticieros norteamericanos de televisión sí se resaltaron contenidos relacionados con la inmigración, con las diferencias en las relaciones entre México y los Estados Unidos, las cuales estaban siendo suscitadas como resultado del levantamiento de un muro.

Conclusiones

La presencia de México en los noticieros de televisión de los Estados Unidos nos lleva a pensar que éstos se han interesado más por destacar los acontecimientos en donde se vincula a México con situaciones que vienen a alterar el orden establecido. En estos prevalecen los temas relacionados con los inmigrantes, la inseguridad de México, el narcotráfico y las elecciones, pero estas últimas siempre y cuando en ellas se destaque la presencia de violencia y de problemas.

Es poco el tiempo que se destina al país y menos aún en el que se alude a la información relacionada con los procesos electorales. Aún dentro de estos apartados, los que más reciben la atención por parte de los periodistas norteamericanos tienen que ver justo con aquellas temáticas en donde existe un vínculo con lo negativo, de tal forma que los sucesos postelectorales en donde se hace alusión a los problemas derivados de la inconformidad entre los partidos políticos reciben una amplia cobertura. En este sentido, valdría la pena cuestionarse sobre el tipo de información que se habría ofrecido sobre este país si el muestreo hubiese sido diferente y se hubiera dejado fuera a las fechas que coincidían con los procesos electorales.

Tal vez, bajo la realización de un muestreo como el sugerido, es decir en el cual no se contemplara a las fechas electorales y haciendo a un lado el material informativo relacionado con las contiendas políticas celebradas, la información que se hubiera difundido sobre México estaría cubierta casi en el 80% por temas como la inseguridad nacional (36%), la inmigración (24%), el narcotráfico (12%) y los movimientos sociales (6%). Todo ello sin tomar en consideración también aquellas noticias en donde se hacía referencia a la problemática relación que existe entre México y los Estados Unidos, en donde se incluyen temas que van desde la celebración de un pacto migratorio, hasta la edificación de un muro en la frontera de ambos países (13%).

Quizá también valdría la pena preguntarnos hasta dónde están llegando los mensajes de este tipo y cuántos son los habitantes del mundo que los están recibiendo. La agenda que han presentado los medios norteamericanos en torno a México está por demás inclinada a la difusión de información relacionada con aspectos que en poco o nada favorecen al país. Poco se destaca su presencia y lo poco que de éste se menciona apenas sí es para criticarle. Bajo esta óptica, es importante destacar el trabajo de Golan, Wanta y Lee (2004), quienes encontraron que la cobertura positiva de los países no estaba directamente correlacionada con la percepción que tenía el público, pero que sí había una gran correlación cuando la cobertura era negativa, ya que bajo estas circunstancias, los receptores sí mostraban sentimientos negativos hacía dicho país (GOLAN et. al., 2004).

Lo más importante de todo esto, después de analizar los contenidos, es que tal y como lo han mencionado otros autores, en muy pocas ocasiones se nos menciona y es que para la industria de la información norteamericana, al parecer los 10 millones de mexicanos, la frontera y el vínculo comercial no tiene la menor incidencia en lo que los periodistas han denominado "valor-noticia".

Referencias

AGUILAR ZÍNZER, A. La prensa de EU: parte del espectro informativo en México. *Revista Mexicana de Comunicación*, a. 5, n. 30, p. 9-13, 1993.

BENNETT, S. E.; FLICKINGER, R. S.; RHINE; S. L. American public opinion and the civil war in Bosnia: attention, knowledge, and the media. *The Harvard International Journal of Press/Politics*, a. 2, n. 4, p. 87–105, 1997.

CLEMENT, N.C. & SONNTAG, I. L. U.S. periodical reporting on Mexico. *Frontera Norte*, a. 1, n. 2, p. 91-104, 1989.

CHANG, T. K.; SHOEMAKER, P.; BRENDLINGER, N. Determinants of international news coverage in the U. S. media. *Communication Research*, a. 14, n. 4, p. 396-414, 1987.

CONAPO. 10 millones de mexicanos residen en los Estados Unidos. 2004. [Comunicado de prensa 71/04]. México. Disponible en: http://www.conapo.gob.mx/prensa/2004/712004.pdf>.

DE FONTCUBERTA, M. La noticia: pistas para percibir el mundo. [Papeles de comunicación 1]. Barcelona: Paidós, 1993.

GOMIS, L. *Teoría del periodismo:* cómo se forma el presente. México: Paidós, 1991.

GOLAN, G. & WANTA, W.; LEE, C. Agenda setting and international news: media influence on public perceptions of foreign affairs. *Journal and Mass Communication Quarterly*, v. 81, p. 364-377, 2004.

GOLAN, G.; WANTA, W. International elections on US network news: an examination of factors affecting newswoethiness. *Gazette*, v. 65, p. 25-39, 2003.

GOLDING, P. & ELLIOTT, P. Making the news. [Londres, Longman, 1979]. In: WOLF, M. *La investigación de la comunicación de masas:* crítica y perspectivas. Barcelona: Instrumentos Paidós, 1991.

GONZENBACH, W. J.; ARANT, M. D.; STEVENSON, R. L. The world of U.S. network television news: eighteen years of international and foreign news coverage. *Gazette*, v. 50, p. 53-72, 1992.

LARSON, J. F.; MCANANY, E. G.; STOREY, J. D. News of Latin America on network television – 1972-1981: a northern perspective on the southern hemisphere. *Critical Studies in Mass Communication*, n. 3, p. 169-183, 1986.

LOZANO, J. C. Teoría e investigación de la comunicación de masas. 2. ed. México: Pearson Comunicación, 2007.

_____. La información internacional en la prensa latinoamericana. *Revista Diálogos*, Lima, Perú Felafacs, n. 57, p. 48-59, 2000.

_____. Imágenes de México en la prensa norteamericana: análisis comparativo de la cobertura de México en *Time* y *Newsweek* de 1980 a 1986. Comunicación y *Sociedad*, Guadalajara, n. 7, p. 77-102, 1989.

McCOMBS, M. Setting the agenda: The mass media and public opinión. EUA: Polity Press, 2004.

_____. Influencia de las noticias sobre nuestras imágenes del mundo. In: BRYANT, J. & ZILLMANN, D. (eds.) *Los efectos de los medios de comunicación*: investigación y teorías. España: Paidós, 1996.

PERRY, D. K. News reading: knowledge about, and attitudes toward foreign countries. *Journalism Quarterly*, a. 67, n. 2, p. 353-358, 1990.

PRENSA LATINA. El pool de agencias de noticias de los países no alineados. La Habana, Cuba: Agencia Informativa Latinoamericana, 1984.

SCHOEMAKER, P. J. & REESE, S. D. La mediatización del mensaje: teorías de las influencias en el contenido de los medios de comunicación. México: Diana, 1994.

SALWEN, M. B. & MATERA, F. R. Public salience of foreign nations. *Journalism Quarterly*, a. 69, n. 3, p. 623–632, 1992.

TUCHMAN, G. La producción de la noticia. México: GG MassMedia, 1983.

VINCENT, R. The future of the debate: setting an agenda for a New World Information and Communication Order. In: GOLDING, P. & HARRIS, P. (eds.). *Beyond cultural imperialism:* globalization, communication & the new international order. Thousand Oaks, CA: Sage Publications, 1997.

University of Connecticut News Media Poll. 2007. Available at: http://www.pollingreport.com/media.htm.

VANDERBILT UNIVERSITY. 2006. Vanderbilt Television News Archive. Site http://tvnews.vanderbilt.edu/.

WANTA, W. & HU, Y.-W. The agenda-setting effects of international news coverage: an examination of differing news frames. *International Journal of Public Opinion Research*, n. 5, p. 250-264, 1993.

WU, H. D. Systemic determinants of international news coverage: a comparison of 38 countries. *Journal of Communication*, a. 50, n. 2, p. 110–130, 2000.